Porównanie tłumaczeń Dzieje 8:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Gdy zaś uwierzyli Filipowi głoszącemu dobrą nowinę o Królestwie Boga i imieniu Jezusa Pomazańca byli zanurzani mężowie zarówno i kobiety |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy jednak uwierzyli Filipowi, który głosił ewangelię o Królestwie Bożym\* i o imieniu Jezusa Chrystusa,\*\* dawali się ochrzcić,\*\*\* zarówno mężczyźni, jak i kobiety.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Gdy zaś uwierzyli Filipowi głoszącemu dobrą nowinę o królestwie Boga i imieniu Jezusa Pomazańca, dawali się zanurzać mężowie i kobiety.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Gdy zaś uwierzyli Filipowi głoszącemu dobrą nowinę o Królestwie Boga i imieniu Jezusa Pomazańca byli zanurzani mężowie zarówno i kobiety |

1. 1) <x>510 1:3</x>; <x>510 14:22</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 4:12</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>480 16:16</x>; <x>510 2:38</x>; <x>510 10:48</x>; <x>510 16:33</x> [↑](#footnote-ref-4)